

GRIGORE G. PEUCESCU

Director politic

ABONAMENTE:

In tară 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
In străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei

REDACTIA

No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

CINE CASTIGA...!

RESPUNSUL DOMNULUI GIANI

UN NUOU DISCURS

EPRAXIA

CINE CASTIGA...!

Intr'un articol foarte interesant, ziarul *Pester Lloyd* de Mercuri 17 Martie tratează cestiuenei conflictului ce în ajun să îsbucnească între Austro-Ungaria și România cu ocazia renoirei convențiunii comerciale și aplicarea tarifului autonom din partea guvernului român. După ce face istoricul cestiuenei, ziarul ungaro-ovreiesc trece la o parte a cestiuenei care are un mare interes pentru noi. El începe prin a arăta că resbelul vamal ce va îsbucni între România și Austro-Ungaria trebuie să fie condus prin mijloacele cele mai puternice. Să în fine, să încercă a proba că politica ostilă pe care o face guvernul român, pe teritoriu economic și comercial, cu Austro-Ungaria nu va folosi de căt Germaniei.

Iată cum se exprimă *Pester Lloyd* în privința acestei cestiuene:

«Acesta toate trebuesc limpezite, căci incertitudinea în care ne găsim apăsa mai greu asupra intereselor noastre de căt chiar ruperea relațiilor. Deja de căt-va vreme s'a anunțat că căt-va firme austriace de confețiune se stabilesc în Germania, ca să nu piardă târgul românesc. Astăzi, astăzi, ca din România s'a făcut deja comande mari în Germania pentru viitorul sezon de iarnă; comande pe care esportorii austriaci nu îndrăsnește să le accepte.

«Prin urmare, partea care va câștiga din acest conflict e Germania. În curând vom avea ocazia să tratăm și această parte a subiectului care e în relație cu întregul nostru comerț.

«Pentru acum ne mărginim a observa că experiențele anilor din urmă asupra României au dat rezultatul următor:

«Sunt două state a căror import în România și în o scadere continuă: Austro-Ungaria și Franța, două state ale căror import crește continuu: Germania și Anglia.

«Resbelul vamal nerățional provocat azi de România este probabil că va avea o soluție cu totul favorabilă Germaniei, dacă nu vom căuta mijloace (cari de altfel sunt în mare parte în puterea noastră) să împiedicăm. Aceste mijloace aparțin cu totul ambelor guverne (austriac și ungur).

Cercurile comerciale, în Ungaria mai ales, au început de mult a lăua toate măsurile posibile. Astăzi, ni se zice, că mari stabilimente ungurești au stabilit în România depozite de mărfuri, ca să nu piardă acest loc de desfășare, cel puțin pentru prima perioadă a conflictului. Dar există o industrie care nu poate să emigreze în Germania, care nu poate să stabilească depozite de mărfuri, care rămâne desarmată, dacă guvernul unguresc nu va apăra-o cu energie.

«Aceasta industrie e aceea a Transilvaniei, care e bazată în mare parte pe articole de manufactura ordinara, care nu poate suferi nici o sgudială, fără a perii, sau fără a emigra în România. Contra acestei industrii, mai mult de căt contra industriei austriace sunt îndreptate veleitățile răsboinice ale gu-

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

vernului din București. Vom juă că capacitatea cabinetului ungur pentru a proteja cerințele legitime ale industriei noastre naționale, după modul cum el va și apăra interesele acestui comerț important. Pentru a fi mai clar, vom observa că sătăcă aceste interese comerciale, că și cele ungare, în raport cu România, nu sunt de apără numai la București, dar că ele trebuie poate mai mult sprijinite în Viena, unde vedem că se arată o abnegare nemărginită când e vorba numai de Ungaria și de interesele ei.

Aceste observații sunt o dovadă puternică în favoarea ideilor pe care le-am susținut și noi, în tot-dăuna, în privința atitudinei adoptată de guvernantei noștri în resbelul economic și comercial ce lău întreprins de căt-va timp contra Austro-Ungariei.

Sunt deja mai mulți ani de când d-l Ion Brătianu a făcut din România un instrument al planurilor economice pe care le urzește marea cancelar german în Orient și, în special, pe valea Dunării.

Energia surprinzătoare cu care guvernul a procedat în ocaziea conflictului economic cu Francia, atitudinea ostilă ce a adoptat-o față cu Austro-Ungaria, amenințările că se va aplica tariful autonom după inspirarea convențiunii austro-române, toate aceste nu sunt de căt urmările unui plan combinat pentru a ajunge la rezultatul dă favoriză pe Germania.

Calea percursă de la 1880 de guvernantei noștri dovedește, într-un mod clar, intenționarea lor dă a face din România debuseul industrial și comercial german, și aceasta în paguba intereselor bine înțelute ale țării, cari ne impun să păstrăm, că se poate mai mult, relațiile noastre comerciale și industriale cu apusul european.

In acest scop guvernantei noștri său grăbit mai întâi a face cu Germania o convenție comercială care leagă țara până la 1892 și care va avea consecințe desastroase în privința viitorului convenționii pe care le vom face. În urmă a urmat pe această cale desfășurând porturile franceze pe Dunărea de Jos și astăzi au ajuns la ultima etapă a campaniei pe care au întreprins-o sub inspirația politicii germane.

Această etapă este lupta deschisă pe teritoriul economic și comercial, între Austro-Ungaria și România. Foarte bine, zice *Pester Lloyd*, (negreșit din punctul său de vedere) că partea câștigătoare în acest conflict va fi Germania. Așa este și astăzi însă nu mai fac parte din coaliție și aceasta pentru două motive: mai întâi fiind că pentru coaliție resturarea guvernului ocupă primul rang și pune la o parte reformele bine accentuate din programă partidei liberale; al doilea fiind că o poziție a hotărât să se adreseze Regului iar nu națiunii.

Acest răspuns îl găsim clar, și împede, iată, însă observațiile ce avem de făcut:

In privința atitudinei opoziției față cu Regele avem o altă părere ca d. Giani. Noi credem că Regele are un rol, un rol chiar însemnat, într-un stat constituțional, și credem că o poziție este în drept să ceară de la Suveran ca cel puțin să fie cumpăna egală între toate partidele și să facă posibil triumful ori-cărui partid.

Aceasta nu exclude cătuși de puțin apelul la națiune.

Mai credem că această teorie era admisă de C. Rosetti și de amicii d-lui Giani în 1876.

Intră căt privește argumentul că coaliția pune în primul rang resturarea guvernului și pune de o parte reformele bine accentuate din programă partidei liberale, noi credem că d. Giani se înșelă și că coaliția nu numai trebuie să pue în primul rang resturarea guvernului, dar ea nu trebuie să aibă de căt acest singur obiectiv.

Noi nu putem primi reformele din programă partidei liberale, și mai cu seamă nu putem primi pe cele

promise chiar interesele cele mai vitale ale țării, numai pentru a să păstrează bună-voința și protecționarea interesață a puternicului țar protector.

N. F.

DEPESELE AGENTIEI „HAVAS”

Viena, 18 Martie. — «Corepondență politică» spune că cabinetul din București arănat de dorința de a vedea deschisindu-se conferința vamală, nu așteaptă de căt lucrările comisiunii însărcinate de Cameră cu revizuirea tarifului autonom.

Viena, 18 Martie. — Decretul ministerial relativ la administrația casei de economii, care provoacă demisia ministrului de comerț, baron Pino de Friedenthal, a fost retras prin decret imperial.

Manchester, 18 Martie. — O manifestație de urmări a percurse astăzi către a cartierele orașului, spărând fatadele prăvăliilor.

Poliția a împrăștiat manifestația.

In numerul de mâine vom publica decretul fiscalizat de M. S. Regele, cu motivele purtând aprobarea M. S., prin care Generalul Angelescu, atunci colonel, era pus în neactivitate.

RESPUNSUL D-LUI GIANI

D. Dim. Giani a publicat în *Romanul*, de la 18 Martie, un articol prin care răspunde la unele critice ce le-am făcut și noi relativ la noua atitudine a grupului roșelist.

Reproducem mai la vale articolul d-lui Giani, pe care l însoțim numai unui plan combinat pentru a ajunge la rezultatul dă favoriză pe Germania.

Mai întâi o cestiuină prealabilă, despre care vrem să spunem cătăva vorbe, este aceia privitoare la apropierea d-lui Giani de guvern.

Să vorbit, în adevăr, de o apropiere între guvern și grupul de la *Romanul* și săcandu-ne ecolul acelei stiri, căruia nu i-am dat nicăi un crezămînt, am dat ocasiu d-lui Giani să risipească ori-ce indoială în această privință.

De alt-minteri informația noastră nu avea nimic malitios și suntem chiar la disposiția d-lui Giani pentru a dovedi aceasta.

Să venim acum la scrisoarea d-lui Giani, iată în substanță ce zice d-sa:

«Am făcut parte din coaliție, astăzi însă nu mai fac parte din coaliție și aceasta pentru două motive: mai întâi fiind că pentru coaliție resturarea guvernului ocupă primul rang și pune la o parte reformele bine accentuate din programă partidei liberale; al doilea fiind că o poziție a hotărât să se adreseze Regului iar nu națiunii.»

Acest răspuns îl găsim clar, și împede, iată, însă observațiile ce avem de făcut:

In privința atitudinei opoziției față cu Regele avem o altă părere ca d. Giani. Noi credem că Regele are un rol, un rol chiar însemnat, într-un stat constituțional, și credem că o poziție este în drept să ceară de la Suveran ca cel puțin să fie cumpăna egală între toate partidele și să facă posibil triumful ori-cărui partid.

Aceasta nu exclude cătuși de puțin apelul la națiune.

Mai credem că această teorie era admisă de C. Rosetti și de amicii d-lui Giani în 1876.

Intră căt privește argumentul că coaliția pune în primul rang resturarea guvernului și pune de o parte reformele bine accentuate din programă partidei liberale, noi credem că d. Giani se înșelă și că coaliția nu numai trebuie să pue în primul rang resturarea guvernului, dar ea nu trebuie să aibă de căt acest singur obiectiv.

Noi nu putem primi reformele din programă partidei liberale, și mai cu seamă nu putem primi pe cele

mai accentuate, precum nu pretențiem ca să impunem sistemul conservator care, după parere noastră, poate singur să facă mărire țărei acestia.

Ideile liberale și democratice sunt idealul d-lui Giani; ideile conservatoare și democratice sunt idealul nostru. Guvernul actual împiedică realizarea dorințelor d-lui, precum și realizarea idealului nostru.

Nimic n'ar trebui dar să ne impiedice dă a lucra împreună la resturnarea acestui guvern, tocmai pentru a realiza idealul nostru și să răsfoiască nimic din ideile noastre d-lui Giani, precum nu cerem nici noi ca d. Giani să ne facă cea mai mică concesiune.

Aceste zile iată și scrisoarea d-lui Giani, adresată directorului *Romanului*:

Scumpe amice!

Dacă mă îndreptez către d-ta cu a cete cătăva linii, nu este pentru a complecta ceea ce s'a spus de acest ziar în privința demisunei mele din comitetul coaliției și a nemergerei mele la întrunirea de la 23 Februarie s. v. Din contră, dacă aceasta ar fi fost scopul meu, atunci nu aveam de căt în trei cuvinte să mulțumeșc de modul complet și adevărat cu care atât publicului cititor și cugetator cauza demisunei mele.

Am văzut însă că unele zile pentru care am toată stima, spre a interpreta acest fapt al meu, pe care il cred de o mare importanță, încep prin a miatribu oare și cări intenționi evoluționiste, traduse chiar în fapt, prin apropierea mea de guvern, ba chiar întrarea mea în minister! Atunci m'am crezut dator să mă ridic, nu ca să protestez, ceea ce a făcut d-ta pentru mine destul de bine și energetic, ci ca să constat că durere starea morbidă a simțului nostru moral adaptat politicei. Lumea, mi-am zis, este deprinsă a nu vedea în societatea noastră politică, de căt o singură categorie de oameni, aceia adica cări prin evoluționi meșteșugite, necesitate de împrejurări de înaltă practică, trec dintr-o tabără într'ală, sau mai bine zis de la un sătăpân la altul. Uita prin urmare că pot să existe și oameni care își aparțin lor însăși, adica ideilor și principiilor din care s'a format și pentru care a lupat viața lor întreaga, sărăcă și cu viață de aproape 20 ani, fără a sovârni un minut și fără a mă arunca în evoluționile felul acela, pe care bine-voiește a mi le atrăbui unele zile neexperimentate ale opoziției.

Iubesc poporul, și de aceea voesc a lucra necontent cu dënsul, spre a nu uiata un minut măcar păsurile lui.

Respect și susțin în mod sincer și leal coroana regală, pe care la 14 Martie 1881, am pus-o ca ministru pe capul Augustului nostru Suveran.

Sunt mai carlist de căt Carol îmi zicea într-o convorbire mult regretatul d-tale părinte C. A. Rosetti, cu cătăva luni înainte de a mori.

Aceasta este și credința discipolului său, și tocmai de aceia nu mă pot uni cu aceia care, cu său fără conștiință, vor să nimicească principiul constituțional: că toate puterile în Statul Român emană de la Națiune și că Regele este irresponsabil!

In atari împrejurări și pentru aceste cuvinte vă rog, stimate amice, a arăta prin organul d-voastră, care este și va remâne și al meu, acelor nedomiři și banuitorii, ca m'am retras din comitetul coaliției, fără a înceta un moment de a lupta într-un mod cu totul desinteresat și fără pasiune. In contraori-ei pentru binele țărei mele.

Poate ca în asemenea condiții și în starea morală în care ne aflăm, să fiu tacsat de un politic ideolog și desbrăcat de ori-ce simt practic și de actualitate. De aceia mă aşteptam să fiu atacat în atitudinea mea de către cei bătrâni și imbișati în scoala oportunității. Niciodată însă nu aș fi crezut că nu obișnuiesc aceasta credințelor și aspirațiilor celor tineri, care ar trebui pentru luptele lor viitoare să caute încă de acum, să și facă un patrimoniu politic curat și înțelemt pe principii și idei. De aceia terminând mă voi adresa tot către aceștia și, rememorându-le studiile lor literale, îi voi ruga ca, în loc să își dea atâtă osteneală pentru a și explica purtarea mea politică, d'aliniție, foarte clara și foarte lămurită, să bine voiască, spre a ne înțelege mai bine, să intre în înțelesul filosofic ale următoarelor versuri din nemuritorul nostru poet Alexandrescu, și care fac, ca să zic așa, parafrasă celor conținute în aceste linii ale mele:

«Ce pasă bieței turme în vecl ocărmitute Se scie de ce măna va fi măcelărită, Sau dacă are unul său mulți apăsători!»

Primesc, scumpe directore, și eu această ocazie o strinsoare de măna frânească.

D. Giani,

N. GR. FILIPESCU

Proprietar

ANUNCIURI:

anunțuri pe linie patră linia 30 bani,
anunțuri și reclame pag. III 2 lei linia.
ADMINISTRAȚIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

Raportorii de fete. — In comitatul Kolozs din Ungaria domnește și acum obiceiul între locuitorii români de a răpi fetele și a trăi cu ele, ca în timpul lui Romul. Adeseori se întâmplă lupte săngeroase între flacăi. În acel comitat mulți tineri feran români trăiesc în conchubaj cu fete rapite, uneori din cele mai bune familii. *Pester Lloyd* spune chiar, că flut unui feran român dintr-o comună a răpit pe fica unui general vestit odinioară (?) și acum trăiește ne-cununat cu dânsa.

Mizeria. — Prin orașele mari sunt mulți nenorociti, cari din cauza săraciei cauță să scape de viață. În Viena a fost găsit mar de-unăzii un muncitor, Meissl, mort din preună cu două fete mările sale. Alte două fete marî nu erau acasă. Poliția și medicul au constatat, că nefericitul părinte dedese copilelor sale otrăvă de cian-calci, apoi a luat și densul otrăvă. În odaie s-au mai găsit resturi de cian-calci.

CORPURILE LEGIUITOARE CAMERA

Sedința de Vineri 7 Martie 1886

Sedința se deschide sub președinția d-lui Chifu.

La ordinea zilei este urmarea discuției asupra legei pentru organizarea judecătorească în Dobrogea.

Art. 18 se votează fără discuție și este astfel redactat:

Art. 18. Judecătorii de ocoale vor judeca cu drept de apel, ori-care va fi valoarea lucrului:

1. Cererile pentru desființarea sau strămutarea de hotare;

2. Acțiunile posesorilor;

3. Pretențiile provenind din lucrările facute pe ape pentru udare de lărimi sau miscre de fabrici, mori etc.;

4. Reclamajurile pentru exercițiu servităilor, pentru zidurile și sănturile comune, pentru distanțele de observație vecinilor la construcții și la plantații.

Se dă citire art. 19 și se votează cu o mică modificare de redacție, în urma cerești d-lor Sendrea și Al. Marghiloman, astfel:

Art. 19. Statuând asupra posesiunii, judele va menține sau va reintegra în exercițiu dreptul de proprietate sau de servitute pe aceia din partea care va fi stabilit lucru, sau și îl va exercita dreptul mai mult timp pacnic și pe față, în cursul anului care a precedat intențarea acțiunii sau faptul turburării posesiunii pe care se întemeiază acțiunea.

Art. 20-28 se votează fără discuție, astfel:

Art. 20. În casurile când competența judecătorească după valoarea obiectului în contestație, această valoare se va hotărî după suma coprinsă în cerere.

Dacă cererea nu coprimește nici o sumă sau dacă se ridică contestație asupra valoarei și partile nu se înțeleg, judele o va hotărî după acel ce va avea, sau prin experții sau mergând singur la față locului.

Partea nemulțumită, pe hotărârea asupra obiectului va avea drept, în orice casă, să atace acea hotărâre la tribunalul judecătorească în termen de 10 zile de la comunicarea copiei de hotărâre și cu formele hotările pentru apel.

Art. 21. În materie penală, judecătorii de ocoale vor judeca în prima și ultima instanță toate contravențiunile de simplă poliție, conform regulilor prevăzuți în procedura penală. În consecință, atribuțiile date sub-prefecților prin art. 141 și 142 c. proc. penală, se vor exercita de căsnici, cu restricția însă prevăzută la art. 164 din același cod.

Art. 22. Judecătorii de ocoale vor mai judeca în prima instanță:

1. Delictele prevăzute la art. 238 și 299 alin. I din codul penal;

2. Furturile simple când valoarea obiectelor furate nu trece peste 100 lei. Reclamantul sau partea civilă înnuță a declară ei însuși această valoare.

Achiziția publică, în casurile prevăzute de art. 238 și 299 alin. I din codul penal, se va putea stinge prin împăcare partilor, de care judele este înnuță la luna act.

Art. 23. Judecătorii de ocoale pot instrumenta ca agentii de poliție judiciari, conform art. 40 și 52 procez. pen. El constată fie dă dreptul, după plângere sau denunțare ce li s-ar fi adresat, fie prin delegație din partea procurorului de judecătore, toate delictele și contravențiunile de competență lor sau a tribunelor de prima instanță sau chiar de competență curței criminale, înșinând însă pe parchetul curței sau al tribunalului respectiv.

Art. 24. În materie de notariat, judecătorioarele de ocoale sunt competitive cu autentică ori-ce acte constatănd obligația personală sau convențiunii asupra bunurilor mobiliare până la valoarea de 5.000 lei inclusiv și între persoanele dintre care una cel puțin are domiciliul sau reședința în coperisul aceluia ocol.

Testamentele și actele translative de proprietate imobiliară, sau constitutive de drepturi reale asupra imobilelor, rămân exclusiv de competență tribunelor de judecătore.

Art. 25. Judecătorioarele de ocoale sunt competente ca, după formalitățile prevăzute de procedura codului civil, și prin mijlocirea agentilor administrativi, să înființeze sechestră, să le orice măsuri asigurătoare și să proceasă la execuțarea similară asupra mobilelor a cărărilor de judecătore sau a sentințelor tribunalului de prima instanță.

Art. 26. În materie de adopționă, judecătorioarele de ocoale vor avea aceeași competență ca tribunalele de prima instanță din România de dincolo de Dunăre; iar confirmarea adopției se va face de tribunalele de judecătore.

Art. 27. Procedura înaintea judecătorioarelor de ocoale, în afaceri civile și comerciale, va fi aceeași prevăzută în art. 63-109 din legea actuală a judecătorioarelor de ocoale; iar în materie penale, va fi aceeași ca codul de procedură stabilită prin codul de procedură penală pentru tribunalele corectionale.

Art. 28. Ori de câte ori judecătorul de ocol se pronunță în ultim resort, cărătă de judecătore, în termen de o lună de zile de la comunicarea sa, va putea fi attacată pe calea recursului, penitru exces de putere, incompetență sau violare de lege, înaintarea tribunalului de judecătore, respectiv, care va judeca afacerea cu trei judecători.

Dacă tribunalul găsește recursul fundat căstănd cărlăea de judecătore, întrimită afacerea înaintea altor judecători, ci evocând fondul, o judecătore în prima său ultima instanță, după regulile de competență proprii acestor tribunale.

Se dă citire art. 29-asa întocmit:

Art. 29. La judecătorioarele de ocoale nu sunt admisi de către avocații cari au obținut autorizarea dă pleya în Dobrogea. Partile, însă, se pot înfața și prin vreo ură sau prieten care nu face profesie de avocat.

D-nii Cogălniceanu și Poenaru cer suprimarea acestui articol.

D. Ministrul al Justiției cere ca articolul să fie menținut pentru ca populația din Dobrogea să nu fie exploata de către unii avocați.

D. Cogălniceanu își susține din nou părerea și propune un amendament ca toți avocații înscrise în baroul de la România să aibă dreptul a pleya în Dobrogea.

Acest amendament se votează în locul art. 29.

Art. 30, 31 și 32 se votează fără discuție.

Art. 30. Când pedeapsa închisoarei pronunțată de judecătore Ocol nu trece peste 15 zile, condamnatul își va face osândă în arrest polițiesc din localitate; dacă trece peste acel termen, pedeapsa se va face în arestul corectional din orașul de reședință al judecătorelor.

Art. 31. Se instituește în orașele Tulcea și Constanța, căre un tribunal de judecătore, compus de un președinte, un judecător, un ajutor de grefa și două sau mai mulți copiști, după trebuință.

Art. 32. Aceste tribunale vor avea aceeași competență ca tribunalele de judecătore, din teră (art. 54 și urm. pr. civ.) și vor functiona și ca judecătorii de ocoale în ocoalele respective ale reședințelor lor.

Ele vor exercita tot de odată și atribuțiile judecătorioarelor de instrucție care sunt deferite prin această lege.

Se dă citire art. 33.

D-nii Stoicescu și Gogălniceanu cere votarea articolului, care se primește astfel:

Art. 33. Tribunalele din Tulcea și Constanța vor judeca după aceleași reguli de procedură, ca și tribunalele de judecătore de dincolo de Dunăre, cu deosebirile coprinse în prezenta lege.

Art. 34, 35, 36, 37, 38 și 39 se votează fără discuție.

Art. 34. În casurile în care ele judecătorele în primă instanță și cu drept de apel, ele pot să se deschidă și la hotărâre și cu un singur judecător.

Când în aceste casuri iau parte la sedință doi judecători, cel mai mic în grad n'are de căi de consultativ.

Când iau parte către trei judecători, hotărârea se dă cu majoritatea de două.

Art. 35. În casurile în care aceste tribunale judecătorelor de ocoale, fie că în primă instanță și cu drept de apel, fie că în prima și ultima instanță pentru afacerile de judecătorelor de ocoale, fie că în prima și ultima instanță pentru afacerile în primă cărătărie ele au asemenea competență (art. 56 pr. civ. și 32 din prezenta lege), hotărârea nu se poate da de căi cu majoritatea de două judecători.

Art. 36. Că în casurile în care ele judecătorele în primă instanță, aceste tribunale vor putea da hotărâre cu un singur judecător, conform art. 34 din același art.

1. Dacă este vorba de un litigiu pe care judecătorii de ocoale îl pot judeca fără drept de apel;

2. Dacă vre-una din părți lipsesc și procesul se judecă cu drept de opoziție;

3. Dacă toate părțile litigante primesc să fie judecate de judecătorul unic.

In casul acesta din urmă, consumările și înțelegerile pot fi dată în primă instanță.

Înțelegerile și înțelegerile pot fi dată în primă instanță și cu drept de apel.

Procuratorii nu pot consuma la această de căi dacă sunt autorizați în mod expres prin procurorii ce ab.

Art. 37. Supleantul va fi special înșiruit cu linerea și cercetarea registrelor de inscripții și transcripții, cu legalizarea și autentificarea actelor proprii zise înființările sechestră, să le orice măsuri asigurătoare și să proceasă la executarea similară asupra mobilelor a cărărilor de judecătore sau a sentințelor tribunalului de prima instanță.

Toate aceste acte se pot indeplini la trebuință și de căi-lății membru al tribunalelor.

Unii din impiegatii grefei va putea fi înșiruit în special de președintele cu arhivă.

Art. 38. Tribunalul de prima instanță, în materie corectională, judecă conform regulilor de procedură stabilite prin codul de procedură penală pentru tribunalele corectionale.

Art. 39. Pentru afacerile dintre mahometani, relative la organizarea familiilor, la putere părintească, la căsătorie, divorț și succesiunile ab-intestat, se instituește în orașul Tulcea și Constanța către un tribunal mahometan care va judeca conform legilor și usurilor musulmane.

Partile însă, prin comun acord, sunt libere să spună și aceste afaceri jurisdicție de drept comun, care va judeca înțigătorii conform legilor și usurilor mahometani.

La art. 40, d-l Nicolae Ionescu combată obiceiurile turcești iar d-l Cantacuzino le apără cu caldura.

Art. se votează nemodificat precum urmează:

Art. 40. Tribunalele mahometane se compun dintr-un cădru al locației recomandat de moftiu și confirmat de ministrul justiției. Partile pot însă aduce la înfațare fiecare către un arbitru voluntar care, împreună cu cădru, vor căuta a le impăca.

La casă de nerăsușă, el vor avea vot consultativ în judecătore, cauză.

Personalul acestor tribunale, va primi drept remunerări taxele care sunt în drept percepție după legile mahometane, și al căror cuantum va putea fi limitat prin un reglement special ce se va face de ministerul justiției.

Cele patru articole pînă la 53 se vorțea.

La ora 6 sedința se ridică.

Penel

SENATUL

Sedința de Vineri 7 Martie 1886

Sedința se deschide la ora 2 1/2 p.m. sub președinția d-lui D. Gr. Ghica.

Prezență 85 senatori.

Să valideze alegerea colegiului II de România în persoana d-lui G. Secușanu.

O petiție a locuitorilor d-ni Poenaru care protestă contra strămutării Curței de Apel rugănd Senatul a respins această proiect de lege, însă decide a se avea în vedere că va veni proiectul în Senat.

Se votează indigenatele d-d. G. Pașagözlu, Ferd. Seteling, A. Petralis, B. Franchetti, H. Lisco, dr. Roșu, Stanislav Lubici, dr. Drăs.

La ordinea zilei legea cumulului. Se convine să se discute nu pe articole ci pe aliniat.

Aliniatul întâiul al art. I se votează fără discuție.

La aliniatul al doilea d-nu Orascu propune un amendament prin care se să se steargă cuvințele *cădă și diurnă*.

D. B. I. Lătescu, cere să se voteze după cum e redactat, rugând pe d-nu Orascu să-și retragă amendamentul.

Nobilul Meitani strigă necontentă închiderea discuției.

Norbescu și mulți cumularzi ca d. Gr. Ghica, Dr. Severin, Aurelian și M. De Cule susținând redacția delegaților.

D. Primu-ministrul, zice că aceasta lege nu se va aplica militarilor.

Aliniatul pus la vot se primește respingându-se amendamentul d-lui O. Rădulescu.

La aliniatul al 3-lea primul-ministrul vrând să apere pe Principile Ghica, zice că sunt funcționi ai Eforiei care nu sunt aleși și că toate acestea se interesează prin decret regesec, aşa că se să se știe că aceasta funcție nu cade sub preșriția acestui aliniat.

Aliniatul pus la vot se primește.

D. B. T. Lătescu, vorbește la aliniatul al 4-lea cerând stergerea cuvințelor: „pentru toate funcțiunile care sunt conferite prin decret” căci se poate că se să fie confundări numiți fără decret și care cu toate acestea depind de stat.

CASA DE SCHIMB
I. M. FERMO
27—STRADA LIPSCANI, 27—

CURSUL BUCURESCI
7 Martie 1886

| | | |
|-------------------------------|----------------------------|--------|
| 5% | Rente amortizabilă | 97 1/4 |
| 5% | Rente perpetue | 95 |
| 6% | Oblig. de stat | 89 1/4 |
| 6% | Oblig. de st. drumu de fer | 103 |
| 7% | Scrii func. rurale | 86 1/2 |
| 7% | Scrii func. urbane | 99 |
| 6% | Scrii func. urbane | 92 |
| 5% | Scrii func. rurale | 83 1/4 |
| 5% | Imprumutul comunul | 75 |
| Oblig. Casel pens. de la doba | 245 | |
| Imprumutul cu premele | 32 | |
| Achiziții băncii națională | 118 | |
| Achiziții "Dacia-Romană" | 277 | |
| "Națională" | 238 | |
| Credit mobilier | 497 | |
| Construcții | 497 | |
| Fabrica de hârtie | 14.90 | |
| Argint contra sur | 14.90 | |
| Bilete de Bancă contra aranj. | 44.90 | |
| Florin austriac | 2.04 | |

CURSUL DIN VIENNA

| | |
|------------------------------|--------|
| Napoleonul | 9.99 |
| Ducatul | 9.99 |
| Lose otomane | 5.91 |
| Rubla hârtie | 20.20 |
| | 126 |
| CURSUL DIN BERLIN | |
| Renta Amort. | 96.80 |
| Oppenheim | 110. |
| Obligatiuni noui 5% C. P. R. | 106.80 |
| Rubla hârtie | 102.40 |
| | 204.30 |
| CURSUL DE PARIS | |
| Reina Române | 05 |
| Losse otomane | 40 |
| Schimb | |
| Paris 3 luni | 100 |
| " la vedere | 100 |
| Londra 3 luni | 100 |
| " la vedere | 100 |
| Berlin 3 luni | 100 |
| Viena la vedere | 100 |

PRIMA IMPERIALA REGALA PRIVILIGIATA

SOCIETATEA DE NAVIGATIUNE CU VAPORARE PE DUNARE ITINERARIU

Valabil de la 28/9 Ianuarie 1886 pînă la altă dispoziție

NB. Orele de plecare și de sosire sunt să se înțeleagă aproximativ și se schimbă după circumstanțele timpului și apelor; în nici un caz însă vaporele nu vor pleca de la stațiuni mai înainte de orele indicate în acest Itinerar.

Pornirea vapoarelor de la stațiuni va avea loc după orologuriile agenților.

CURSELE VAPOARELOR DE POSTA

Piacare în jos, de la

| | | | | | |
|---------------|-------------|----------|-----------|-------|-------|
| Orșova | Luni | Joi | Sâmb. | 3 | p. m. |
| Severin | Marți | Vineri | 5 | a. m. | |
| Galați | — | — | 10,10 | — | |
| Vidin | — | — | 40,35 | — | |
| Lompalanca | — | — | 12,40 | p. m. | |
| Rahova | — | — | 3,15 | — | |
| Bechet | — | — | 3,30 | — | |
| Corabia | — | — | 5,30 | — | |
| Nicopol | — | — | 7 | — | |
| Măgurele | — | — | 7,20 | — | |
| Sislo | — | — | 9,10 | — | |
| Zimnicea | — | — | 9,25 | — | |
| In Rusciuc | — | — | 11,30 | — | |
| de la Rusciuc | Merc. Sâmb. | 6 | a. m. | | |
| Giurgiu | — | — | 10 | — | |
| Turtuciu | — | — | 12,15 | p. m. | |
| Oltenita | — | — | 12,20 | — | |
| Silistra | — | — | 2,45 | — | |
| Ostrov | — | — | 3,45 | — | |
| In Bralia | Joi | Duminica | dimineața | — | |
| In Galați | — | — | — | — | |

Galați, 5 Februarie st. n. 1886.

Inspectoratul Agentilor Dunarii de Jos.

MOSII DE VANZARE

MOSIA RIEA NOUA din județul Teleorman, plasa Teleorman, comuna Riea. Mosia are 200 st. masa sau aproape 400 pogoane. Este de arenătă a 200 galbeni și se întinde până în bătătură celei de a II-a stație a căi ferate Costești-Turnu-Măgurele.

Doritorii se pot adresa la D. Gr. G. Peuceșcu, str. Clementei No. 2, unde vor vedea planul și vor lua ori ce alte lămuriri.

DE VANZARE SAU DE INCHIRIAT

O casă mare cu două etaje, încăpătoare pentru două familii, având 20 camere, 2 bătături, 2 pivnițe, 2 grăduri, sopron de 3 trăsuri, curte spațioasă, etc.

Asemenea de vânzare un loc de casă, având 17 mefri față, 34 fund.

A se adresa strada Biserica Amzei, 6.

DEPOSIT GENERAL
DE
IPSOS ROMAN
SI
CIMENT ENGLES DE PORTLAND
MARCA „URSUL ALBASTRU“
Doritorii să se adreseze la secția comercială a Băncii Prevedere,
BUCHURESTI
No. 15, STRADA DOAMNEI, 15.

De vânzare hârtie maculatura

TIPOGRAFIA

LE PEUPLE ROUMAIN

BUCHURESCI, STRADA EPISCOPIEI, BUCURESCI

ACEST ATELIER ESTE PUS ÎN POSIȚIUNE A ESECUȚIA TOT FELUL DE LUCRARI ATINGATOARE DE ACEASTA ARTĂ CU ACURATETA PRECUM:

ZIARE

QUOTIDIENE SI HEBDOMADARE

BROSURI

LUCRATE ÎN CARACTERE ELZEVIR

PRECIURILE SUNT FOARTE MODERATE

ZIAR HEBDOMADAR

REDACTIA

STRADA EPISCOPIEI 3

LE PEUPLE ROUMAIN

REDACTIA

STRADA EPISCOPIEI 3

INSTITUT METEOROLOGIC

din

BUCHURESTI

Buletinul atmosferic de la 18 Martie 1886

| STATIUNI | Balcan | Temp. | Vent. | Starea |
|------------|--------|-------|---------|--------------|
| București | 763,6 | -3,4 | E | 1. sen. |
| T. Severin | 763,6 | -3,4 | p. nor. | |
| Balata | 763,6 | -3,0 | | |
| Slatina | 763,6 | -3,0 | | 3. f. sen. |
| Giurgiu | 763,6 | -4,1 | NE | 5. |
| Constanta | 764,8 | -5,5 | S. W. | 2. senin. |
| Sulina | 764,7 | -4,1 | N | 4. f. sen. |
| Galatz | 764,7 | -1,5 | NEN | 6. |
| Braila | 763,4 | -0,6 | NNE | 4. senin. |
| Roman | 762,5 | -0,8 | | 2. |
| Craiova | 746,8 | -3,1 | | 6. f. senin. |

Directorul Institutului, St. Hepites.
Starea mare la Constanța înălță la Sulina și sora.

LOCURI DE VENZARE

Locul din strada Dionisie No. 20 și strada Crinului No. 5. Aceste locuri sunt față pre strada Dionisie 37 metri, pre strada Crinului 40 metri și adâncime de 44 metri. Se vinde în total său în loturi, de către o patru parte.

Doritorii se pot adresa la proprietarul lui, D. Gr. G. Peuceșcu, str. Clementei No. 2.

Să arentează o moie de 3,000 poioane în județul Ilfov.

Doritorii se pot adresa la redacția ziarului «Epoca».

PROPRIETATEA SILISEASCA din județul Teleorman—Gară la 5 minute depărtare.—A se adresa la d-na Elisa Chronidi, strada Intrarea Rotesti, Nr 5.

INSTITUTUL MEDICAL

— BUCURESCI —

6, STRADA VESTEI, 6.

Sectia medicală

1. Hydroterapia—2. Electrizare—3. Urothopie—4. Gimnastică medicală—5. Masajul sistematic—6. Consultații medicale la domiciliu—8. Consultații medicale.

Sectia higienica

1 Bae abur 3—
1 Bae de putină cu și fară dușe 2,50
medicamente 4—
1 dușe rece sistematică 1,50

BAI DE ABUR SI DE PUTINA

Notă 1 Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineață pînă la 7 ore seara. — 2. Pentru dame înălță băile de abur, o-dată pe săptămână Vinerea de la 7 ore dimineață pînă la 2 post-meridiană. Prețurile la secția medicală conform prospectului.

Directoarea.

OUVRAGE ENTIEREMENT TERMINÉ

ESSAI COMPARÉ

SUR

LES INSTITUTIONS ET LES LOIS

DE LA

ROUMANIE

DEPUIS LES TEMPS LES PLUS RECULES JUSQU'A NOS JOURS

PAR

NICOLAS BLARAMBERG

UN VOLUME D'ENVIRON 500 PAGES, ÉDITION DE LUXE

PAPIER VÉLIN, CARACTÈRES ELZEVIRS.

PRIX 20 FRANCS—TIRAGE LIMITÉ

On peut souscrire à partir du 1/13 Janvier dans les bureaux du «Peuple Roumain» et chez tous les libraires de Bucarest.

CASE DE INCHIRIAT

Două apartamente în punctul cel mai central al orașului, în dosul Bulevardului, alături de Creditorul Urban și vis-a-vis de Poste și Telegraf, strada Vestei No. 13.

Apartamentul d'entiu compus,

In sus de 8 odăi de stăpân cu 4 metri înălțime, 4 saloane foarte spătios.

In sus de 3 odăi, 2 bătături, 2 pivnițe, 2 odăi de vizită și hamuri, grăjd, sopron, hambar de orz, puțu în curte și 2 grădinile.

Apartamentul al douilei compus.

In sus de 8